

Contents/Inhalt



Cover collage: B:VS
Photos: Yves Rocher,
Lancôme, YSL Beauté

Titelcollage: B:VS
Foto: Yves Rocher,
Lancôme, YSL Beauté

Focus Fragrances

3 Editorial

News

6 Markets + Profiles

8 Ingredients/Inhaltsstoffe

10 Packaging/Verpackung

11 Aerosols/Aerosole

12 Machines + Equipment/Maschinen + Zubehör

Focus

14 Ingredients/Inhaltsstoffe

Innovation with niche perfumes
Innovation durch Nischendüfte

16 Markets/Märkte

Fragrances: a real treat
Düfte: Man gönnt sich ja sonst nichts

18 Machines + Equipment/Maschinen + Zubehör

Aromatic movies
Duftes Filmerlebnis

Marketing

20 Product Development/Produktentwicklung

New key findings of industry trends
Schlüsselrends für die Branche

23 Product Development/Produktentwicklung

Creative training ideas
Kreative Nachwuchs-Konzepte

24 Markets/Märkte

France: Tonic for a saturated market
Frankreich: Appetitmacher für gesättigte Märkte

26 Product Development/Produktentwicklung

Fa goes for Wellness
Fa setzt auf Wellness

29 Packaging/Verpackung

Star of the Month: Bottle with a surprise effect
Star of the Month: Flakon mit Überraschungseffekt

Production

30 Ingredients/Inhaltsstoffe

Protecting against odours: Antimicrobial actives in deodorants
Schutz vor Körpergeruch: Antimikrobielle Wirkstoffe in Deos

33 Ingredients/Inhaltsstoffe

A glittering world: High-tech for Saturday night fever
Schöne Glitterwelt: Hightech für das Samstagabend-Fieber

What fragrance trends will dictate the market in the near future? Some expert opinions.

Welche Dufttrends werden künftig den Markt bestimmen? Einige Experten sagen, was sie darüber denken.

Page 14

Pressure from the marketplace has led to more efficient and more skin-friendly modern deodorant- and antiperspirant actives.

Moderne Deo-Wirkstoffe sind unter dem Marktdruck sehr effizient und hautfreundlich geworden.

Page 30

COSMA asked pigment and cosmetics pencil manufacturers about their colour forecast for 2002.

COSMA hat Pigment- und Kosmetikstifthersteller nach ihrer Farbvorhersage für 2002 befragt.

Page 34